



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 4 septembre 2013**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## **12 – Orientation**

**12.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.002** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.003** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1133438009

Accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à la compagnie CIM Maintenance inc. pour l'achat de 85 licences et la configuration du logiciel Visual planner, afin de permettre d'effectuer des tâches de gestion de maintenance, pour une somme maximale de 94 849,78 \$, taxes incluses - fournisseur exclusif

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement  
- 1135281005

Autoriser la prolongation d'une entente-cadre, pour une période de vingt-quatre (24) mois, avec Ballin Inc., pour la fourniture de pantalons de sortie pour le Service de sécurité incendie de Montréal (CG10 0047) (Montant estimé pour la prolongation de l'entente 96 984,29 \$).

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1133820006

Accorder un contrat à Desmarais & Gagné inc. pour la fabrication et la livraison de 504 clôtures en acier galvanisé peint et de 18 chariots de manutention en acier peint. Dépense totale de 342 748,40 \$, taxes incluses (contrat : 332 765,44 \$ + incidences : 9 982,96 \$) - Appel d'offres public QDS-BARRIÈRES – 6 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

### 20.004 Contrat de construction

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1130660017

Accorder un contrat à la firme Construction Madux inc. pour la seconde phase des travaux de réfection du béton des halles du marché Jean-Talon (292) - Dépense totale de 1 141 334,05 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5667 - 8 soumissionnaires.

**20.005** Contrat de construction

CM Le Sud-Ouest , Direction des services administratifs - 1130368008

Ratifier une dépense totale de 138 681,85 \$, taxes incluses, dans le cadre d'un contrat de gré à gré octroyé à Canadien National pour des travaux de réfection du passage à niveau de la rue de Courcelles dans l'arrondissement du Sud-Ouest

**20.006** Contrat de services professionnels

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1134728005

Accorder, conformément à la loi, un contrat de services professionnels de gré à gré à l'OBNL Société Logique pour l'élaboration des aspects techniques du « Fascicule 5 : Aménagements piétons universellement accessible du Guide d'aménagement durable des rues de Montréal », pour une somme maximale de 74 812 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cette fin.

**20.007** Immeuble - Servitude

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1134435001

Approuver un projet d'acte par lequel Copropriétés MYST inc. accorde, sans contrepartie monétaire, une servitude de passage public, en faveur de la Ville, sur une parcelle de terrain située au 2365 rue Saint-Patrick, entre les rues Ropery et Laprairie, dans l'arrondissement du Sud-Ouest.

**20.008** Immeuble - Servitude

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1133778001

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville accorde au Canadien National, dans le cadre du projet du Train de l'Est, une servitude de passage réelle et non exclusive pour l'installation d'une ligne électrique souterraine sur une partie d'un terrain, situé à l'intersection des rues Hodge et Stinson, dans l'arrondissement de Saint-Laurent, d'une superficie de 368,82 m<sup>2</sup>, pour une somme de 12 900 \$, plus les taxes applicables.

**20.009** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1131535005

Accorder un soutien financier non récurrent de 10 000 \$ à Association québécoise pour la promotion de l'éducation relative à l'environnement (A.Q.P.E.R.E.) pour la réalisation du projet « Retrouver sa nature à Montréal », pour l'année 2013, dans le cadre du Programme d'Intervention de Milieu Jeunesse 2013 (PIMJ) / Approuver le projet de convention à cette fin

**20.010** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1132586003

Accorder un soutien financier non récurrent de 64 000 \$ à Le réseau d'aide aux personnes seules et itinérantes de Montréal inc., pour les projets « Consolidation de la Clinique Droits Devant » et « Intervention pour favoriser l'accès au logement des personnes en situation ou à risque d'itinérance », dans le cadre du programme de soutien des services aux personnes itinérantes prévu au budget régulier de la Direction de la diversité sociale / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.011** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1131535007

Accorder un soutien financier non récurrent de 25 000 \$ à Atelier 850 pour le projet « Programme parascolaire », pour l'année 2013, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité (2013 - 2015) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1134313002

Constater la fin de l'accord de développement échu le 1er avril 2013, après une durée de 5 ans, intervenu entre la Ville de Montréal et le Consortium Pétra St-Luc S.E.N.C., portant sur les terrains situés à l'ouest de la rue St-Barthélémy et au sud du boulevard Maurice-Duplessis et mandater la Direction des stratégies et transactions immobilières pour la vente du terrain restant non développé par appel public de soumissions.

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique - 1134815001

Adopter le modèle d'affaires du Centre de soccer de Montréal et de donner un accord de principe relatif aux termes du contrat de gestion à intervenir entre l'Association régionale de soccer Concordia et la Ville.

### 30.003 Administration - Occupation du domaine public

CE Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130577009

Approuver la 6e partie de la programmation d'événements publics 2013. Autoriser l'occupation du domaine public du 7 septembre au 6 octobre 2013.

### 30.004 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1132088001

Autoriser un virement budgétaire de 7 600 000 \$, entre projets et compétences, au PTI de la Direction des infrastructures, afin de bonifier le financement du Programme de réfection des rues locales 2013 corporatif.

## 40 – Réglementation

**40.001** Règlement - Adoption de règlement - Dispense de lecture

CE Police , Direction principale - 1132402002

Adopter le règlement intitulé « Règlement modifiant le règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) » afin d'y intégrer les employés du Service de police de la Ville de Montréal et abroger le règlement CE-92-6 de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal intitulé « Règlement du Comité exécutif sur la délégation à un fonctionnaire ou employé du pouvoir d'autoriser des dépenses et de conclure des contrats et remplaçant le règlement CE-92-5 ».

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CM Eau , Direction de l'eau potable - 1130423001

Dépôt du Bilan annuel de la qualité de l'eau potable 2012 relativement aux usines de production d'eau potable Lachine et Pierrefonds, tel qu'exigé par le Règlement sur la qualité de l'eau potable du Québec.

### 60.002 Dépôt

CE Eau , Direction de l'eau potable - 1136190001

Informé le comité exécutif des dépenses engagées, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la charte, pour l'exécution de travaux d'urgence dans la salle des valves des conduites de distribution à l'usine Atwater.

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux



## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance